

TŁUMACZENIE
Z
FRANCUSKIEGO

przedsiębiorstwach.

POJATA

CÓRKA LEZDEJKI

konie uważał, a kogo spotkał, pytał o unoszący
dalewice krzyżaku. Dotąd mu jakakolwiek po

Nazwisko
Adres
Stan
Nalegajcie na otrzymanie PE-RU
NA oryginalnego środka na katar
Sprzedawca wazadale

R. Synniew

Z szacunkiem
ZA DYREKTORJAT:
R. Syniowski, sekretarz.

ZA DYREKTORJAT:
R. Synniewski, sekretarz.

ŻYCIE KOBIEC

Redaguje: MARJA OSTROWSKA

Życie Kobiety Myśli

Wśród wspaniałego parku, zaświeconego najpiękniejszą gwiazdą, otoczona trawami i kłobami kwiatów, wznosi się piękna i liźne budowlę tworzącą coś jakby katedrę z żaluzji.

Zest do Vassar College, uniwersytetu dla kobiet, położony na przedmieściu Poughkeepsie. W tym cudnym otoczeniu tysiące kobiet kształci się i przygotowuje do różnych zawodów. Zarząd zakładu dla niejetyko wykazał się nie fachowe, lecz wogóle o praktyczne przygotowanie do życia. Ponieważ rozumna, oszczędność jest podstawą pomyślności w życiu, w jednym z gmachów wstrząsano bank dla studentek. Wszystkie prace są wykonywane przez studentki, które to w sposób zaskakujący się z zasadami bankowości. Bank przyjmuje depozyty i wypłaca procenty jak każda instytucja tego rodzaju; cechą specjalną jest to, że urzędnikami są "bardzo ładne panny, no i bardzo ładne panny" w Ameryce nie ma tak artystycznego umiłowania.

Nie może być piękniejszej, jak iższą kobietą, młodą dziewczyną, kiedy się na niej cudnych farbach wyalizuje rąk radość i bieżąca, raz do przeko-

— Ja też nie mam być, zech-
— Ja też nie mam być, zech-
— Ja też nie mam być, zech-

Poezje

Słabą przedmowa dzisiaj długi.
O'własniana, o'kochana,
Błaskiem słowca wycieczna,
Przypłynęła jasna smuga.

Ach! i lębaś w mojej mocy,
I daleką w moim sercu,
I bez kłosa wyglądam,
Księżycowej przyciska mocy.

O! widzieliście bezieleśnie,
Przepłynęła jasna smuga,
Czekam cienie, tęsknie dłoń,
Przyjdź na jawie, jak jak we śnie.

Rady

PIRANIE W SUROWYCH KARTOFLACH

Wszystkie kolory, lawelane tkaniny i labystry o drzwiane kolorych kartoflach. Obrane kartofle utrzyć na tarce, dać zupełnie letniej, mlekowej wody i przepie-
— Ja to się nie wygadam —
— Ja to się nie wygadam —
— Ja to się nie wygadam —

Kuchnia

NA OBIAŁ

Pieczonki ze słoniny
Ciepłen wiewprza z kapusta.
Omlot z konfiturami.

KROKIETY Z MAŁDZIKU CIELEGIEGO

Ugotować dwa cięgiele młodziłki jak zwykle, wyłożyć je z błon, jak zwykle, zasmażać na białej z żółtą mąką, dać dwie łyżki roso-
— Ja to się nie wygadam —
— Ja to się nie wygadam —
— Ja to się nie wygadam —

Humor

PODSŁUCHANE

On: — Mój wujek umarł na moich kręci-
— Ona: — To nie ciekawie! Po-
— Ona: — To nie ciekawie! Po-
— Ona: — To nie ciekawie! Po-

Humor

PODSŁUCHANE

On: — Mój wujek umarł na moich kręci-
— Ona: — To nie ciekawie! Po-
— Ona: — To nie ciekawie! Po-
— Ona: — To nie ciekawie! Po-

Humor

PODSŁUCHANE

On: — Mój wujek umarł na moich kręci-
— Ona: — To nie ciekawie! Po-
— Ona: — To nie ciekawie! Po-
— Ona: — To nie ciekawie! Po-

Humor

PODSŁUCHANE

On: — Mój wujek umarł na moich kręci-
— Ona: — To nie ciekawie! Po-
— Ona: — To nie ciekawie! Po-
— Ona: — To nie ciekawie! Po-

Praca dla Kobiety
(Help Wanted Male)

KOBIECI
początkujących

do składania lekkich części do ma-
szyny lekką pracę; znakomite warun-
ki, duży robotniczy i przydatny za-
robek; nie przyjmujemy robotniczek na
parę godzin lub sezonowych; praca
stała przez cały rok.

Złotowiska

DEFORST RADIO CORP.
Central Ave. & Franklin St.
Jersey City, N. J. 100

Praca dla Kobiety
(Help Wanted Male)

KOBIECI
początkujących

do składania lekkich części do ma-
szyny lekką pracę; znakomite warun-
ki, duży robotniczy i przydatny za-
robek; nie przyjmujemy robotniczek na
parę godzin lub sezonowych; praca
stała przez cały rok.

Złotowiska

DEFORST RADIO CORP.
Central Ave. & Franklin St.
Jersey City, N. J. 100

Praca dla Kobiety
(Help Wanted Male)

KOBIECI
początkujących

do składania lekkich części do ma-
szyny lekką pracę; znakomite warun-
ki, duży robotniczy i przydatny za-
robek; nie przyjmujemy robotniczek na
parę godzin lub sezonowych; praca
stała przez cały rok.

Złotowiska

DEFORST RADIO CORP.
Central Ave. & Franklin St.
Jersey City, N. J. 100

Praca dla Kobiety
(Help Wanted Male)

KOBIECI
początkujących

do składania lekkich części do ma-
szyny lekką pracę; znakomite warun-
ki, duży robotniczy i przydatny za-
robek; nie przyjmujemy robotniczek na
parę godzin lub sezonowych; praca
stała przez cały rok.

Złotowiska

DEFORST RADIO CORP.
Central Ave. & Franklin St.
Jersey City, N. J. 100

Praca dla Kobiety
(Help Wanted Male)

KOBIECI
początkujących

do składania lekkich części do ma-
szyny lekką pracę; znakomite warun-
ki, duży robotniczy i przydatny za-
robek; nie przyjmujemy robotniczek na
parę godzin lub sezonowych; praca
stała przez cały rok.

Złotowiska

DEFORST RADIO CORP.
Central Ave. & Franklin St.
Jersey City, N. J. 100

Praca dla Kobiety
(Help Wanted Male)

KOBIECI
początkujących

do składania lekkich części do ma-
szyny lekką pracę; znakomite warun-
ki, duży robotniczy i przydatny za-
robek; nie przyjmujemy robotniczek na
parę godzin lub sezonowych; praca
stała przez cały rok.

Złotowiska

DEFORST RADIO CORP.
Central Ave. & Franklin St.
Jersey City, N. J. 100

Praca dla Kobiety
(Help Wanted Male)

KOBIECI
początkujących

do składania lekkich części do ma-
szyny lekką pracę; znakomite warun-
ki, duży robotniczy i przydatny za-
robek; nie przyjmujemy robotniczek na
parę godzin lub sezonowych; praca
stała przez cały rok.

Złotowiska

DEFORST RADIO CORP.
Central Ave. & Franklin St.
Jersey City, N. J. 100

Praca dla Kobiety
(Help Wanted Male)

KOBIECI
początkujących

do składania lekkich części do ma-
szyny lekką pracę; znakomite warun-
ki, duży robotniczy i przydatny za-
robek; nie przyjmujemy robotniczek na
parę godzin lub sezonowych; praca
stała przez cały rok.

Złotowiska

DEFORST RADIO CORP.
Central Ave. & Franklin St.
Jersey City, N. J. 100

Praca dla Kobiety
(Help Wanted Male)

KOBIECI
początkujących

do składania lekkich części do ma-
szyny lekką pracę; znakomite warun-
ki, duży robotniczy i przydatny za-
robek; nie przyjmujemy robotniczek na
parę godzin lub sezonowych; praca
stała przez cały rok.

Złotowiska

DEFORST RADIO CORP.
Central Ave. & Franklin St.
Jersey City, N. J. 100

Praca dla Kobiety
(Help Wanted Male)

KOBIECI
początkujących

do składania lekkich części do ma-
szyny lekką pracę; znakomite warun-
ki, duży robotniczy i przydatny za-
robek; nie przyjmujemy robotniczek na
parę godzin lub sezonowych; praca
stała przez cały rok.

Złotowiska

DEFORST RADIO CORP.
Central Ave. & Franklin St.
Jersey City, N. J. 100

Praca dla Kobiety
(Help Wanted Male)

KOBIECI
początkujących

do składania lekkich części do ma-
szyny lekką pracę; znakomite warun-
ki, duży robotniczy i przydatny za-
robek; nie przyjmujemy robotniczek na
parę godzin lub sezonowych; praca
stała przez cały rok.

Złotowiska

DEFORST RADIO CORP.
Central Ave. & Franklin St.
Jersey City, N. J. 100

Realności do Sprzedania
(Real Estate for Sale)

PROSPECT REAL ESTATE & BUSINESS EXCHANGE
597-A 4th Ave., Brooklyn, N. Y.

NEW YORK OFFICE:
111-115 East 7th Street, New York
Przy Polskim Kościele
Williamsburg, Orchard 6490

WILLIAMSBURG OFFICE:
170-A North 8th Street, Brooklyn, N. Y.

Jeden bóg do Bedford Avenue Subway Stacji.

Realności do Sprzedania
(Real Estate for Sale)

PROSPECT REAL ESTATE & BUSINESS EXCHANGE
597-A 4th Ave., Brooklyn, N. Y.

NEW YORK OFFICE:
111-115 East 7th Street, New York
Przy Polskim Kościele
Williamsburg, Orchard 6490

WILLIAMSBURG OFFICE:
170-A North 8th Street, Brooklyn, N. Y.

Jeden bóg do Bedford Avenue Subway Stacji.

Realności do Sprzedania
(Real Estate for Sale)

PROSPECT REAL ESTATE & BUSINESS EXCHANGE
597-A 4th Ave., Brooklyn, N. Y.

NEW YORK OFFICE:
111-115 East 7th Street, New York
Przy Polskim Kościele
Williamsburg, Orchard 6490

WILLIAMSBURG OFFICE:
170-A North 8th Street, Brooklyn, N. Y.

Jeden bóg do Bedford Avenue Subway Stacji.

Realności do Sprzedania
(Real Estate for Sale)

PROSPECT REAL ESTATE & BUSINESS EXCHANGE
597-A 4th Ave., Brooklyn, N. Y.

NEW YORK OFFICE:
111-115 East 7th Street, New York
Przy Polskim Kościele
Williamsburg, Orchard 6490

WILLIAMSBURG OFFICE:
170-A North 8th Street, Brooklyn, N. Y.

Jeden bóg do Bedford Avenue Subway Stacji.

Realności do Sprzedania
(Real Estate for Sale)

PROSPECT REAL ESTATE & BUSINESS EXCHANGE
597-A 4th Ave., Brooklyn, N. Y.

NEW YORK OFFICE:
111-115 East 7th Street, New York
Przy Polskim Kościele
Williamsburg, Orchard 6490

WILLIAMSBURG OFFICE:
170-A North 8th Street, Brooklyn, N. Y.

Jeden bóg do Bedford Avenue Subway Stacji.

Realności do Sprzedania
(Real Estate for Sale)

PROSPECT REAL ESTATE & BUSINESS EXCHANGE
597-A 4th Ave., Brooklyn, N. Y.

NEW YORK OFFICE:
111-115 East 7th Street, New York
Przy Polskim Kościele
Williamsburg, Orchard 6490

WILLIAMSBURG OFFICE:
170-A North 8th Street, Brooklyn, N. Y.

Jeden bóg do Bedford Avenue Subway Stacji.

Realności do Sprzedania
(Real Estate for Sale)

PROSPECT REAL ESTATE & BUSINESS EXCHANGE
597-A 4th Ave., Brooklyn, N. Y.

NEW YORK OFFICE:
111-115 East 7th Street, New York
Przy Polskim Kościele
Williamsburg, Orchard 6490

WILLIAMSBURG OFFICE:
170-A North 8th Street, Brooklyn, N. Y.

Jeden bóg do Bedford Avenue Subway Stacji.

Realności do Sprzedania
(Real Estate for Sale)

PROSPECT REAL ESTATE & BUSINESS EXCHANGE
597-A 4th Ave., Brooklyn, N. Y.

NEW YORK OFFICE:
111-115 East 7th Street, New York
Przy Polskim Kościele
Williamsburg, Orchard 6490

WILLIAMSBURG OFFICE:
170-A North 8th Street, Brooklyn, N. Y.

Jeden bóg do Bedford Avenue Subway Stacji.

Realności do Sprzedania
(Real Estate for Sale)

PROSPECT REAL ESTATE & BUSINESS EXCHANGE
597-A 4th Ave., Brooklyn, N. Y.

NEW YORK OFFICE:
111-115 East 7th Street, New York
Przy Polskim Kościele
Williamsburg, Orchard 6490

WILLIAMSBURG OFFICE:
170-A North 8th Street, Brooklyn, N. Y.

Jeden bóg do Bedford Avenue Subway Stacji.

Realności do Sprzedania
(Real Estate for Sale)

PROSPECT REAL ESTATE & BUSINESS EXCHANGE
597-A 4th Ave., Brooklyn, N. Y.

NEW YORK OFFICE:
111-115 East 7th Street, New York
Przy Polskim Kościele
Williamsburg, Orchard 6490

WILLIAMSBURG OFFICE:
170-A North 8th Street, Brooklyn, N. Y.

Jeden bóg do Bedford Avenue Subway Stacji.

Realności do Sprzedania
(Real Estate for Sale)

PROSPECT REAL ESTATE & BUSINESS EXCHANGE
597-A 4th Ave., Brooklyn, N. Y.

NEW YORK OFFICE:
111-115 East 7th Street, New York
Przy Polskim Kościele
Williamsburg, Orchard 6490

WILLIAMSBURG OFFICE:
170-A North 8th Street, Brooklyn, N. Y.

Jeden bóg do Bedford Avenue Subway Stacji.